



Traktoren

# ARION 6 CMATIC

**CLAAS**







**Harte Arbeit wirklich  
komfortabel erledigen?**

**Challenge accepted.  
Mit dem neuen ARION 6 CMATIC.**

Lange Tage in der Landwirtschaft sind herausfordernd – für Fahrer und Betriebsleiter. Gut, wenn man einen Traktor an seiner Seite hat, bei dem alles genau da sitzt, wo es hingehört, und eine Bewegung fließend in die nächste übergeht.

Wenn aus Gewohntem etwas spürbar Besseres wird.  
Wenn die Belastung reduziert und der Komfort maximiert wird.  
Dann ist es der neue ARION 6 CMATIC.





▼ CLAAS connect, Auftragsmanagement und Echtzeitdatenkontrolle. Seite 20



▲ Der GPS PILOT CEMIS 1200 lenkt den Traktor hochpräzise und unterstützt Sie zugleich bei Planung, Abarbeitung und Dokumentation der Aufträge. Seite 18



▲ Geräumig, leise und vollgefedert. Die Kabine des ARION 6 ist Ihre Komfortzone, in der Sie den ganzen Tag lang entspannt arbeiten können. Seite 14



# Stufenlos, intuitiv und agil.

▲ Sie sind besonders ruhig und zugleich agil unterwegs. Das stufenlose CMATIC Getriebe überträgt die Kraft optimal und automatisch in jedem Geschwindigkeitsbereich. Seite 8



▲ Die tägliche Wartung ist schnell erledigt und kaum zeitaufwendiger als das Tanken. Seite 22



▼ Mit einer Leerlaufdrehzahl von nur 650 U/min senkt der 6-Zylinder-Motor Emissionen und spart Kraftstoff. Seite 6



▼ Mehr Komfort und mehr Schlagkraft bei Frontladerarbeiten. Im neuen Radladermodus reagiert der ARION 6 CMATIC wie ein echter Radlader. Seite 9



▼ CEMOS passt den ARION 6 CMATIC bestmöglich Ihren Einsätzen an. Kraftstoffeinsparungen von bis zu 16,8% bei gleichzeitig höherer Flächenleistung sind möglich. Seite 18

**Ganztägiger Komfort.**  
Anspruchsvolle Aufgaben erledigen Sie mit Leichtigkeit. Egal, wie lange der Tag dauert – dank CMATIC, CMOTION und der hochwertigen Ausstattung wird die Kabine des ARION 6 zur echten Komfortzone.

**Dynamische Effizienz.**  
Der optimierte Antriebsstrang mit dem leistungsfähigen 6-Zylinder-Motor in Kombination mit dem CMATIC Getriebe verleiht dem ARION 6 eine unübertroffene Effizienz. Mit CEMOS sparen Sie bis zu 16,8% Kraftstoff.

**Bewährte Zuverlässigkeit.**  
Dieser Traktor liefert Tag für Tag beständige Leistung. CMATIC steht für tausendfach gebaute Zuverlässigkeit, der Name CLAAS für minimalen Serviceaufwand und vorausschauende Unterstützung aus der Ferne.

**Intelligente Assistenz.**  
Mit digitalen Assistenten, die Sie voranbringen, macht der ARION 6 CMATIC Precision Farming zum Kinderspiel. Der GPS PILOT lenkt exakt, das CEMIS 1200 arbeitet die Aufträge präzise ab, CLAAS connect vernetzt Maschinen und Betrieb.

| Inhalt                                              |    |
|-----------------------------------------------------|----|
| CLAAS POWER SYSTEMS   Motor                         | 6  |
| CLAAS POWER SYSTEMS   CMATIC Stufenlosgetriebe      | 8  |
| Traktorkonzept                                      | 10 |
| Hydraulik   Zapfwelle   Heckkraftheber   Frontlader | 12 |
| Kabine   Ausstattung                                | 14 |
| Bedienungsfreundlichkeit   CEBIS   CMOTION          | 16 |
| CEMOS   CSM   GPS PILOT CEMIS 1200                  | 18 |
| Datenmanagement   CLAAS connect                     | 20 |
| Wartung   Ferndiagnose                              | 22 |
| CLAAS Service & Parts                               | 24 |
| Technische Daten                                    | 26 |



# Überzeugende Leistung, beeindruckend effizient.

Auch in der Landwirtschaft spielt der Kraftstoffverbrauch eine Rolle. Der Antriebsstrang mit dem leistungsfähigen 6-Zylinder-Motor in Kombination mit dem CMATIC Getriebe verleiht dem ARION 6 seine unübertroffene Effizienz. Bereits sein Vorgänger, der ARION 600, setzte Maßstäbe beim Kraftstoffverbrauch im DLG-Powermix.

Der optimierte 6-Zylinder-Motor mit 6,8 l Hubraum, bis zu 205 PS und einer Super-Leerlaufdrehzahl von nur 650 U/min senkt die Emissionen und den Kraftstoffverbrauch. Das macht den ARION 6 CMATIC zum sparsamen Universaltalent auf Feld, Hof und Straße.

## Beeindruckende Kraftentfaltung.

Motor und CMATIC Getriebe sind präzise aufeinander abgestimmt. Auch bei niedriger Motordrehzahl arbeiten Sie leistungsstark, zugkräftig und effizient. Die last- und drehzahlabhängige Steuerung stellt Ihnen dabei jederzeit ein hohes Drehmoment zur Verfügung.

Dank der intelligenten elektronischen Steuerung nutzen Sie im ARION 6.190 CMATIC bis zu 205 PS. Und zwar genau dann, wenn Sie sie brauchen. Die zusätzliche Boostleistung von 20 PS unterstützt Sie beispielsweise gezielt bei Zapfwellenarbeiten, Transportfahrten und wenn Nebenverbraucher mehr Leistung abrufen. So erledigen Sie auch schwere Aufgaben zügig, kraftstoffsparend und ohne Kompromisse.

## Konstante Leistung.

Genauso wichtig wie pure Kraft ist konstante Leistung. Dank der CLAAS spezifischen Motorkennlinie steht Ihnen das volle Drehmoment in einem weiten Drehzahlbereich zur Verfügung. Sie arbeiten auch unter hoher Last konstant kraftvoll und zuverlässig. Bei niedriger Motordrehzahl sparen Sie Kraftstoff und nutzen mit der ECO-Zapfwelle das maximale Drehmoment besonders effizient. Schöpfen Sie das Leistungspotenzial des ARION 6 einfach und vollständig aus. Mit dem CMATIC Stufenlosgetriebe arbeiten Sie automatisch effizient und mit maximaler Arbeitsgeschwindigkeit. Das gibt Ihnen die Sicherheit, jede Aufgabe wirtschaftlich und ohne Unterbrechung zu erledigen.

## Effiziente Kühlung.

Das großzügig dimensionierte Kühlerpaket sorgt für eine besonders effiziente Kühlung. Große Ansaugflächen in der Motorhaube bieten reichlich Frischluft zur Kühlung und für den Motorluftfilter. Aufgrund der niedrigen Strömungsgeschwindigkeiten an den Ansaugflächen bleiben diese stets sauber und durchlässig. So arbeitet Ihr ARION 6 CMATIC auch unter hoher Last zuverlässig und spart dabei Kraftstoff. Gleichzeitig ist das Kühlerpaket wartungsfreundlich aufgebaut, sodass Sie es schnell und einfach reinigen können und Ihre Maschine immer einsatzbereit ist.



▲ Der VGT-Turbolader passt den Turbinen-schaufelwinkel automatisch an. Damit steht Ihnen bei jeder Motordrehzahl der optimale Ladedruck zur Verfügung.



▲ Die elektronische Lüftersteuerung Visctronic passt die Lüfterdrehzahl präzise den jeweiligen Gegebenheiten an. Das senkt den Geräuschpegel und den Kraftstoffverbrauch.

## Pure Kraft und konstante Leistung.



▲ Hohes Drehmoment schon bei niedriger Drehzahl.

- DPS-Powertech-Motor mit 6,8 l Hubraum und VGT-Turbolader
- Common-Rail-Einspritzung mit 1.800 bar
- Zugelassen für synthetischen Dieseldieselkraftstoff HVO
- Zwei Leerlaufdrehzahlen (650 und 800 U/min) mit automatischer Anpassung
- Visctronic-Lüftersteuerung

 Bis zu 205 PS, wenn es  
darauf ankommt.



# Mit CMATIC fahren Sie entspannter.

Die Arbeit in der Landwirtschaft ist herausfordernd. Umso wichtiger ist es, dass Komfort keine Luxusangelegenheit, sondern selbstverständlich ist. Der ARION 6 wurde genau dafür gebaut. Sein stufenloses CMATIC Getriebe garantiert ein besonders ruhiges und gleichzeitig agiles Fahrgefühl und sorgt auch unter hoher Last für maximale Effizienz.

Kraftvolle Beschleunigung, sanfte Verzögerung und schnelle Reaktion auf Laständerungen – CMATIC zeigt seine Überlegenheit bei jedem Einsatz. Die Maschine arbeitet permanent und selbstständig in der gewünschten Geschwindigkeit. Der Fahrkomfort ist dabei beeindruckend, die Bedienung einfach.

**Tausende zufriedene Kunden sprechen eine klare Sprache:**  
Wer einmal CMATIC gefahren ist, möchte nichts anderes mehr.

## Stapeln wie ein Radlader.

Das CMATIC Getriebe bedienen Sie wahlweise über Fahrpedal-, Fahrhebel- oder im Radladermodus. Letzterer steigert Ihren Komfort und Ihre Schlagkraft bei Frontladerarbeiten erheblich. Mithilfe des innovativen CMATIC Fahrreglers simuliert der Traktor das Arbeits- und Fahrverhalten eines Radladers, also eines echten Ladeprofis. So stapeln Sie Ballen präziser und schonen Ihre Reifen beim Einfahren in einen Haufen, da unnötiges Durchdrehen vermieden wird.

In den beiden ersten Bedienarten können Sie die Fahrgeschwindigkeit wahlweise über das Fahrpedal oder den Fahrhebel steuern. Der Traktor regelt Motordrehzahl und Übersetzung des Getriebes automatisch. Sie profitieren von einem hervorragenden Wirkungsgrad und niedrigem Verbrauch.

## Komfortabel auf der Straße.

Bei Transportarbeiten auf der Straße fahren Sie kraftstoffsparend mit 1.500 U/min bei 50 km/h oder 1.400 U/min bei 40 km/h. An steilen Feldeinfahrten oder Kreuzungen starten Sie sicher und bequem, selbst mit voller Beladung. Wenn Sie das Gaspedal nicht betätigen, befindet sich das Getriebe im aktiven Stillstand und der ARION 6 CMATIC hält zuverlässig seine Position.

## Sicher als Gespann.

Die automatische Streckbremse des ARION 6 CMATIC erkennt unterschiedliche Fahrsituationen und macht Ihre Arbeit spürbar leichter. Druckluftgebremste Gespanne bleiben selbst bei Bergabfahrten automatisch gestreckt, ohne dass Sie eingreifen müssen.

### ▼ CMATIC macht Freude.

- Gleichmäßige Beschleunigung von 0 bis 50 km/h auch unter höchster Last
- Geringer Verbrauch auf der Straße bei nur 1.400 bis 1.500 U/min
- Komfortabel am Hang stehen und anfahren mit aktiver Stillstandsregelung
- Ruckfreier und automatischer Fahrstufenwechsel
- Maximale Vielseitigkeit dank zwei automatisch wechselnder Fahrstufen
- Hoher und gleichmäßiger Wirkungsgrad von 0 bis 50 km/h



Einfach und komfortabel stufenlos fahren.



▲ Weniger einstellen und schneller arbeiten – mit der automatischen Motordrückung kann jeder sofort perfekt arbeiten, auch ohne Vorkenntnisse.

▲ CMATIC bietet in beiden Fahrrichtungen drei Geschwindigkeitsbereiche mit eigenem Tempomatwert. Die Bereiche wechseln Sie bequem per Tastendruck während der Fahrt.

▼ Kraftvolle Beschleunigung, sanfte Verzögerung, schnelle Reaktion auf Laständerungen – CMATIC zeigt seine Stärken bei jedem Einsatz.





- ▲ Langer Radstand. Kurze Gesamtlänge. Viele Vorteile.
- Hoher Fahrkomfort und sichere Straßenlage durch langen Radstand und 50/50-Gewichtsverteilung
  - Mehr Zugkraft, Dynamik und Bodenschonung durch geringen Ballastierungsbedarf
  - Höhere Hubkraft dank verbesserter Standsicherheit
  - Kurze Zuglängen beim Transport auf der Straße
  - Gute Führung von Frontanbaugeräten



#### Sicher bremsen bei voller Last.

Alle ARION 6 CMATIC Modelle besitzen ein zulässiges Gesamtgewicht von 10,25 bis zu 12,5 t. In der 50-km/h-Version sind die Vorderachsen serienmäßig mit integrierten Scheibenbremsen ausgestattet. Gemeinsam mit dem Bremssystem an der Hinterachse sorgt das für zuverlässige Sicherheit. Beim Bremsen passt sich die serienmäßige PROACTIV Vorderachsfederung automatisch der veränderten Last an, sodass Ihr Traktor auch bei starken Bremsmanövern stabil und sicher bleibt.



- ▼ Ab Werk ist ein breites Spektrum an Reifen bis 42" bzw. 1,95 m Durchmesser verfügbar. Alle Modelle lassen sich mit VF-Reifen oder für kommunale Einsätze mit Nokian-Industriebereifungen ausstatten.



CEMOS hilft beim Ballastieren.

#### Frontlader ab Werk oder nachrüstbar.

Sie wählen die Ausstattung, die Sie brauchen, um Ihren Traktor so flexibel wie möglich einzusetzen. Dank des stabilen Halbrahmens zwischen Vorderachsträger und Getriebe können Sie einen Frontlader nachrüsten. Der Rahmen nimmt dabei alle Kräfte sicher auf und dient als Koppelpunkt für die Frontladerkonsolen.

Wenn Sie den ARION 6 CMATIC ab Werk mit Frontlader und Frontkraftheber bestellen, ist alles bereits perfekt integriert und sofort einsatzbereit für jede Aufgabe. Alle Wartungspunkte bleiben bei jeder Ausstattung selbstverständlich ohne Einschränkung zugänglich.

#### Ausgewogene Ballastierung.

Dank zahlreicher Ballastierungsmöglichkeiten für die Vorder- und die Hinterachse kann der ARION 6 CMATIC bei jeder Anwendung sein volles Leistungspotenzial entfalten. Wenn Sie schwere Arbeiten bei niedriger Geschwindigkeit erledigen müssen, ballastieren Sie den ARION schnell auf. Nicht mehr benötigtes Gewicht legen Sie ebenso mühelos wieder ab.

Bei der exakten Ballastierung unterstützt Sie CEMOS, indem es konkrete Empfehlungen für Gewichte und Reifendruck gibt. Das verbessert die Traktion, spart Kraftstoff und schont den Boden. In der Regel fahren Sie dank CEMOS mit weniger Ballast aufs Feld und erzielen die gleichen Arbeitsergebnisse bei höherer Flächenleistung.

## Er zeigt Stärke, wo immer Sie ihn brauchen.

Wenn Gewohntes spürbar besser wird, ist der ARION 6 CMATIC im Spiel. Ein Traktor, der durch seine kompakte Bauweise besticht, der sich vertraut anfühlt und doch technisch konsequent weiterentwickelt wurde. Wendig auf dem Betriebsgelände, sicher auf der Straße und kraftvoll auf dem Feld – dieses Multitalent verbindet tausendfach Erprobtes mit durchdachten Innovationen, modernster Technik, intelligenten Assistenzsystemen und einem mühelosen Zugang zu Smart-Farming-Technologien.

Die Kombination aus langem Radstand, ausgewogener Gewichtsverteilung (50% vorn / 50% hinten) und kompakter Gesamtlänge macht den ARION 6 CMATIC so vielseitig einsetzbar.



## Sie packen an, egal was kommt.

Der ARION 6 CMATIC ist für alle Einsätze schlagkräftig gerüstet und damit die ideale Lösung für die vielfältigen Anforderungen Ihres Betriebs. Seine Load-Sensing-Hydraulik liefert bis zu 150 l/min Ölfluss über den Power-Beyond-Anschluss. Das ist ideal für leistungsstarke hydraulische Anbaugeräte. Ein zusätzlicher druckloser Rücklauf ermöglicht auch den einfachen Einsatz spezieller hydraulischer Systeme.

Im CEBIS können Sie die Priorisierung der Steuergeräte einfach aktivieren, etwa um die Gebläsedrehzahl einer pneumatischen Drille konstant zu halten.

### Einfache Bedienung.

Wenn häufig genutzte hydraulische Funktionen nebeneinander liegen, ist flüssiges Arbeiten möglich. Dank freier Belegung und Priorisierung der Steuergeräte können Sie die Bedienung über das CEBIS individuell an Ihre Vorlieben anpassen. Von der Armlehne aus bedienen Sie bis zu sechs elektronische Steuergeräte. Um kombinierte Arbeitsvorgänge zu erleichtern, können Sie die Bedienung außerdem auf die F-Tasten von CMOTION oder ELECTROPILOT legen.

### Kraftvolle Zapfwelle.

Der ARION 6 verfügt über vier Drehzahlbereiche: 540 / 540 ECO und 1.000 / 1.000 ECO. Die Zapfwellenautomatik stellen Sie stufenlos anhand der Höhe des Heckkrafthebers ein. Der Zapfwellenstummel ist frei drehbar. Das macht den Anbau von Arbeitsgeräten sehr komfortabel.



Leistungsstarke  
Hydraulik mit bis  
zu 150 l/min

▶ Volle Flexibilität mit vier Zapfwellengeschwindigkeiten. Auch bei niedrigen Fahrgeschwindigkeiten überträgt der ARION 6 CMATIC seine volle Leistung an die Zapfwelle.

▶ Die Zapfwellengeschwindigkeit wechseln Sie per Knopfdruck. Über einen Schalter in der Armlehne schalten Sie die Zapfwelle ein. Für die Bedienung der Hydraulik stehen je nach Einsatzart vielfältige Möglichkeiten zur Verfügung.



▶ Drucklos, sauber und fehlerfrei kuppeln. Alle acht Hydraulik-kuppler im Heck sind mit Entlastungshebeln versehen und farbig gekennzeichnet.

### 8 t Hubkraft im Heck.

Mit einer maximalen Hubkraft von bis zu 8 t lässt der ARION 6 kein Anbaugerät stehen. Dank K80-Zugkugel und einer Stützlast von bis zu 4 t meistern Sie auch schwere Anhänger und gezogene Anbaugeräte mühelos. Durch die neue Schnellumstellung der Unterlenker von Kategorie 3 auf Kategorie 2 am Heckkraftheber kuppeln Sie Anbaugeräte mit wenigen Handgriffen schnell an. Für Anbaugeräte mit eigenen Steuereinheiten gibt es die Power-Beyond-Anschlüsse im Heck.

### Mehr Möglichkeiten vorn.

Alle ARION 6 CMATIC Modelle sind mit einem 4-t-Frontkraftheber ausgestattet. Der Frontkraftheber kann sowohl einfach- als auch doppelwirkend arbeiten. Hydraulik- und Elektronikschnittstellen für verschiedene Anwendungen sind bereits integriert. Zudem können Sie zwischen zahlreichen CLAAS Frontladermodellen auswählen. Bei allen sorgen die weit hinten angeordneten Konsolen für hohe Standsicherheit bei schweren Arbeiten.

Und das Beste: Im neuen Radladermodus reagiert der ARION 6 CMATIC wie ein echter Radlader – mit mehr Komfort und mehr Schlagkraft.



▶ Die gewölbte Heckscheibe und der drehbare Sitz ermöglichen eine hervorragende Sicht auf das Anbaugerät und eine einwandfreie Bedienung der Heckkraftheberregelung.



## Komfort ist kein Luxus, sondern unverzichtbar.

Seine Kabine ist Ihre Komfortzone. Denn innen zeigt der ARION 6 CMATIC, was Fahrkomfort wirklich bedeutet. Die gefederte Vorderachse gleicht zusammen mit der vollgefederten Kabine Erschütterungen effektiv aus. Der niedrige Geräuschpegel, kombiniert mit der Klimaautomatik und zahlreichen weiteren Komfortausstattungen wie dem klimatisierten Premiumsitz mit Massagefunktion, sorgt auch an langen Tagen für angenehmes Arbeiten.

So entsteht eine Umgebung, die Konzentration und Wohlbefinden gleichermaßen unterstützt und Ihnen hilft, anspruchsvolle Aufgaben leichter zu erledigen.

 Geräumig, leise, großflächig verglast und voll gefedert.

### Angenehm arbeiten.

Mit vielen durchdachten Details gestaltet der ARION 6 CMATIC Ihren Arbeitsplatz angenehm und produktiv. Das Armaturenbrett ist an der vielseitig verstellbaren Lenksäule angebracht, schwenkt mit und lässt sich dadurch jederzeit gut einsehen. Ihr Mobiltelefon und Dokumente können Sie sicher ablegen. Unter dem Einweisersitz finden Sie ein Kühlfach, das Platz für zwei 1,5-l-Flaschen und Snacks bietet.

Der ARION 6 CMATIC ist mit einer Klimaautomatik und optional mit einem Filter der Kategorie 3 ausgestattet. Alle Komponenten sind geräuscharm im doppelt isolierten Kabinenboden untergebracht.

### Bequem sitzen.

Der Premium-Fahrersitz der neuesten Generation macht selbst lange Einsätze deutlich entspannter – Tag für Tag, Stunde um Stunde. Dieser Wohlfühlplatz mit Massagefunktion, Sitzklimatisierung, aktiver Dämpfung und elektrischer Sitzeinstellung zählt zu den Highlights in der Kabine des ARION 6 CMATIC.

### Gefedert fahren.

Im ARION 6 CMATIC fahren Sie besser. Die Vollfederung isoliert die Kabine komplett vom Fahrgestell. Stöße und Schwingungen gelangen erst gar nicht bis zum Fahrer. In Kurven oder Bremsphasen bleibt die Kabine stabil. Das gesamte Federungssystem arbeitet völlig wartungsfrei.

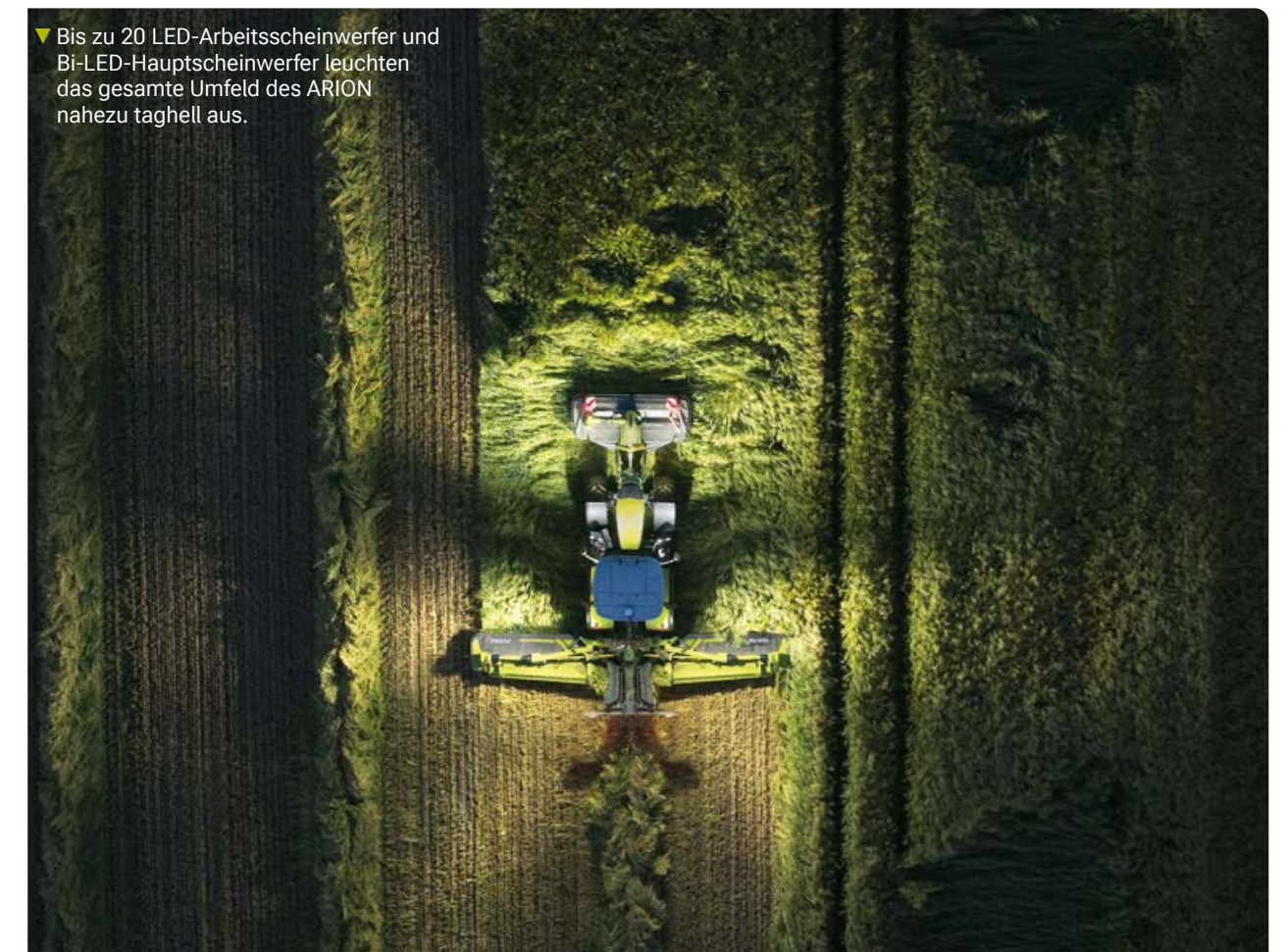
Zusätzlich sorgt die PROACTIV Vorderachsfederung mit breit ausgestellten Federungszyklindern und Wankstabilisierung für noch mehr Fahrstabilität und Sicherheit in Kurven. Die doppeltwirkend arbeitende Federung mit Lastwechselausgleich und 100 mm Federweg erhöht Ihren Fahrkomfort deutlich.

### Alles sehen.

Das LED-Beleuchtungskonzept bietet bis zu 20% mehr Ausleuchtung und verbessert die Sicht bei jeder Aufgabe – dank Bi-LED-Hauptscheinwerfern und bis zu zwanzig hellen Arbeitsscheinwerfern. Die neue Einstiegsbeleuchtung erhöht die Sicherheit am Traktor schon beim Aufstieg. Vier statt zwei Arbeitsscheinwerfer in der Haube runden den ARION 6 CMATIC auch optisch ideal ab.



- ▲ Beste Sicht und Zugänglichkeit.
- Großes Kabinenvolumen für großzügiges Platzangebot
  - Freie Sicht auf die komplette Arbeitsbreite
  - Durchgehende Frontscheibe für uneingeschränkte Sicht
  - 4-Pfosten-Kabine mit durchgehendem Sichtfeld zu den Seiten



- ▼ Bis zu 20 LED-Arbeitsscheinwerfer und Bi-LED-Hauptscheinwerfer leuchten das gesamte Umfeld des ARION nahezu taghell aus.



## Sie bleiben entspannt, auch wenn's anstrengend wird.

Dank CMATIC Stufenlosgetriebe und CEBIS Ausstattung verlaufen selbst harte Arbeitstage im ARION 6 spürbar angenehmer. Durch die intuitive Menüführung und frei belegbare Funktionstasten steuern Sie jede Aufgabe mühelos und können sich ganz auf das Wesentliche konzentrieren. Der ergonomische CMOTION Multifunktionsgriff schont Handgelenk und Unterarm in einzigartiger Weise, während Sie die volle Kontrolle behalten.

Mit der CEBIS Ausstattung bleiben keine Wünsche offen. Serienmäßig an Bord sind das 12"-Touchdisplay, CSM Vorgewendemanagement, Kamerabild, ISOBUS-Gerätesteuerung und auf Wunsch CEMOS für Traktoren.

### Intuitiv steuern mit CEBIS.

Sie steuern alle Funktionen Ihres ARION 6 CMATIC einfach und übersichtlich direkt aus der Kabine. Das CEBIS Bedienkonzept bietet Ihnen auf 12 Zoll Bildschirmdiagonale dank selbsterklärender Symbolik und Farbcodierung eine klare Übersicht über alle Einstellungen und Betriebszustände.

Mit wenigen Berührungen nehmen Sie die Einstellungen vor und passen die Maschine genau an Ihre Arbeit an. Besonders praktisch: Mit der DIRECT ACCESS Funktion und der Maschinensilhouette gelangen Sie direkt im passenden Dialogfenster und sparen wertvolle Zeit.

### Einfach bedienen mit CMOTION.

Mit dem ergonomischen CMOTION Multifunktionsgriff steuern Sie alle wichtigen Funktionen Ihres Traktors und der ISOBUS-Anbaugeräte komfortabel und effizient. Sie behalten volle Kontrolle und bleiben dabei entspannt – wie mit keinem anderen Joystick. Dank der Bedienung mit Daumen, Zeige- und Mittelfinger arbeiten Sie den ganzen Tag, ohne dass Ihre Hand schnell ermüdet.

In weltweit einzigartiger Weise liegen Arm und Handgelenk in einer geraden Linie, wodurch Sie den gesamten Traktor bequem bedienen können. Das schont Ihre Gelenke und erleichtert lange Arbeitstage. Dank passiver Innenbelüftung bleiben Ihre Hände trocken und entspannt. Außerdem können Sie die acht Funktionstasten auf dem CMOTION frei nach Ihren Wünschen belegen und vermeiden so lästiges Umgreifen während der Arbeit.

▼ CEBIS im Blick, CMOTION im Griff. Alles, was Sie brauchen, um den ARION 6 CMATIC sicher und produktiv durch den Einsatz zu steuern, finden Sie in der rechten Armlehne.



## Intuitiv macht produktiv. CMOTION macht den Unterschied.

1. CMOTION Multifunktionsgriff
2. Bedienfeld Fahrmodus, Fahrbereichswechsel und zwei Motordrehzahl Speicher mit Feinjustierung
3. CEBIS Terminal mit 12"-Touchdisplay
4. ELECTROPILOT mit zwei doppeltwirkenden Steuergeräten und zwei F-Tasten
5. Bedienfeld CEBIS
6. Einstellung Arbeitstiefe Front- und Heckkraftheber
7. Aktivierung Front- und Heckzapfwelle
8. Handgas
9. Elektronische Steuergeräte
10. Allradantrieb, Differenzialsperre, Zapfwellenautomatik, Vorderachsfederung



# CEMOS Fahrer sind unschlagbar.

Ob schwieriges Gelände oder wechselnde Bodenbedingungen – viele Entscheidungen müssen Sie innerhalb kürzester Zeit treffen. Da ist es gut, wenn Ihnen der Traktor Arbeit abnimmt. CEMOS optimiert alle relevanten Einstellungen und passt den ARION der jeweiligen Einsatzsituation an. GPS PILOT CEMIS 1200 lenkt den Traktor präzise und hilft Ihnen dabei, Ihre Aufträge zu planen, abzuarbeiten und zu dokumentieren.

**Precision Farming leicht gemacht:** Mit dem ARION 6 CMATIC und seinen digitalen Assistenten bringen Sie nicht nur Ihre Fahrer, sondern Ihren gesamten Betrieb voran.

## CEMOS optimiert die Einstellungen.

Mithilfe des selbstlernenden Maschinenoptimierungssystems CEMOS passt sich der ARION 6 CMATIC leichter an jede Einsatzbedingung an. Ob Ballastierung, Reifendruck oder Anbaugeräte wie Grubber oder Pflug – CEMOS verbessert alle relevanten Einstellungen für Sie. So sind Sie immer mit optimaler Traktion und Bodenschonung unterwegs und arbeiten durchgehend effizient und kraftstoffsparend, ganz ohne zusätzlichen Aufwand. Unterm Strich steigern Sie mit CEMOS Ihre Flächenleistung, verbessern die Arbeitsqualität und sparen bis zu 16,8% Dieselskraftstoff.

## CSM entlastet am Vorgewende.

Das Vorgewendemanagement CSM übernimmt für Sie die Arbeit bei allen Wendemanövern. Zunächst zeichnen Sie die Sequenzen eines Wendemanövers einmal auf, wahlweise weg- oder zeitabhängig. Später spielen Sie alle aufgenommenen Funktionen mit einem Knopfdruck ab. Die angelegten Sequenzen lassen sich im CEBIS nachträglich variieren und optimieren. Sie können einzelne Schritte einfügen, löschen oder bis ins letzte Detail zu verfeinern.

## GPS PILOT CEMIS 1200 steuert und plant.

Heutige Fahrerassistenzsysteme müssen die Arbeit spürbar vereinfachen. Der GPS PILOT CEMIS 1200 macht genau das – und zwar hochpräzise: Mit einer absoluten Lenkgenauigkeit von  $\pm 2-3$  cm, der automatischen Erstellung von Referenzspuren auf Basis von Feldgrenzen oder der Nutzung von vorgeplanten Spuren aus Aufträgen wird Präzisionsarbeit zur Routine. Gerade bei Pflegearbeiten, Gülleausbringung oder Saatbettbereitung macht das den entscheidenden Unterschied.

Zusätzlich lässt sich die komplette Arbeit digital vorplanen: Aufträge werden – inklusive Applikationskarten und Fahrspuren online erstellt und drahtlos direkt an den Traktor übertragen. Nach der Durchführung wird die Dokumentation genauso einfach in CLAAS connect zurückgespielt. Das beugt Übertragungsfehlern vor. Die Dokumentation steht direkt für das Büro oder die digitale Ackerschlagkartei in CLAAS connect bereit.

## Planungsaufwand reduzieren. Ressourcen schonen.

Der ARION 6 ist voll ISOBUS-kompatibel und erlaubt die Anzeige und Steuerung angebundener Geräte.



▲ Nutzen Sie das Referenzspurmanagement auf dem CEMIS 1200 oder lassen Sie sich Ihre Referenzspuren automatisch in CLAAS connect anhand der Feldgrenzen vorplanen.



## Präzise, zukunftssicher, einfach.

Mit der automatischen Spurführung GPS PILOT arbeitet Ihr ARION 6 CMATIC wie auf Schienen: immer in der richtigen Spur, ohne Überlappung und mit voller Arbeitsbreite. Dank RTK-Korrektursignal ist eine wiederholbare Genauigkeit von  $\pm 2-3$  cm möglich.

# Smart Farming, aber einfach.



▲ Damit können Sie rechnen.

- CEMOS steigert Ihre Flächenleistung
- CEMOS spart bis zu 16,8% Diesel
- CSM entlastet Sie am Vorgewende
- GPS PILOT lenkt den Traktor zentimetergenau
- CEMIS 1200 reduziert den Planungsaufwand



# CLAAS connect vernetzt den ARION mit Ihrem Betrieb.

Mit der CLAAS connect App nutzen Sie alle Vorteile eines modernen Betriebs- und Flottenmanagements, steigern die Auslastung Ihrer Maschinen und senken gleichzeitig den Arbeitsaufwand. Die App verbindet digitales Maschinenmanagement mit Dokumentation, Applikationskartenerstellung und Ertragskartierung auf einer sicheren, cloudbasierten Plattform.

Einmal eingerichtet, begleitet Sie das System profitabel durch das gesamte landwirtschaftliche Jahr und unterstützt Ihre Entscheidungen von der Aussaat bis zur Ernte.

Mit CLAAS connect gewinnen Sie volle Maschinenübersicht, kontrollieren den Fortschritt der Feldarbeit und planen so effektiver.

Damit wird Ihr ARION 6 CMATIC noch schlagkräftiger.

Mit CLAAS connect gewinnen Sie volle Maschinenübersicht und verwalten Ihre Betriebs-, Schlag- und Stammdaten präzise. Auf einfache Weise erstellen Sie Fahrspuren für effizientes Arbeiten sowie Applikationskarten, um Saatgut und Düngemittel gezielt auszubringen. Aufträge inklusive Fahrspuren planen Sie bequem im Büro und senden sie direkt an den ARION 6. Ihre Tätigkeiten können Sie automatisch online dokumentieren. Geodaten unterstützen Sie bei Ihren Entscheidungen von der Aussaat bis zur Ernte.



## CLAAS connect Paket

### Dokumentation

- CLAAS connect
- Machine connect



## CLAAS connect Paket - Plus

### Dokumentation + Lenksystem

- CLAAS connect
- Machine connect
- GPS PILOT CEMIS 1200



## CLAAS connect Paket - Professional

### Dokumentation + Lenksystem + Precision Farming

- CLAAS connect
- Machine connect
- GPS PILOT CEMIS 1200
- ISOBUS-Funktionalitäten für automatische Teilbreitenschaltung, variable Ausbringung und georeferenzierte Kartierung von Prozessdaten



▲ Für den vollen Funktionsumfang von CLAAS connect Farmmanagement benötigen Sie die CLAAS connect Betriebslizenzen einmal pro Betrieb.



▲ **Hohe Einsatzsicherheit.**  
Sie sind direkt mit dem Service vernetzt und bestellen über Parts Shop und den Schmierstoffberater Ersatzteile und Betriebsmittel.

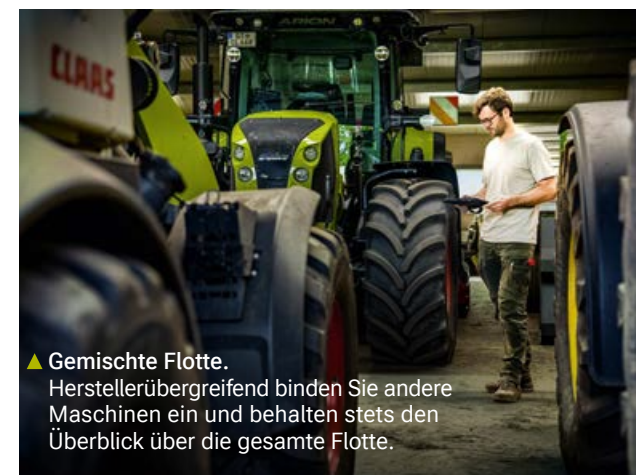


▲ **Vernetztes Auftragsmanagement.**  
Vorgeplante Aufträge mit Applikationskarten und Referenzspuren können in Sekunden online an den ARION 6 übertragen werden und anschließend zur Dokumentation wieder zurückgespielt werden.

Eine Plattform, eine ID,  
ein Klick – mit CLAAS connect  
alle Betriebsdaten im Blick.



▲ **Übersichtliche Geodaten.**  
Sie verwalten Ihre Ertragskarten und weitere Geodaten strukturiert an einem Ort.



▲ **Gemischte Flotte.**  
Herstellerübergreifend binden Sie andere Maschinen ein und behalten stets den Überblick über die gesamte Flotte.



▼ **Volle Maschinenperformance.**  
Sie vergleichen Maschineneinstellungen und analysieren präzise die Betriebszeiten.



## Die tägliche Wartung geht so schnell wie Tanken.

Gerade die täglichen Wartungsarbeiten sollten so einfach wie möglich sein. Dann werden sie auch gern erledigt. Dank des wartungsfreundlichen Designs bleibt der tägliche Serviceaufwand minimal und die Maschine länger einsatzbereit. Im ARION 6 CMATIC müssen Sie das Motoröl beispielsweise nur alle 500 Betriebsstunden wechseln. Getriebe- und Hydrauliköl halten sogar 1.500 Betriebsstunden.

Zudem lassen sich mithilfe der digitalen Vernetzung nicht nur Wartungen vorausschauend planen. Per Ferndiagnose erkennt Ihr CLAAS Servicepartner auch Unregelmäßigkeiten frühzeitig und kann gezielt reagieren.

## Lange Intervalle, kurze Wartung.

### Wartung, die wenig Zeit kostet.

Die tägliche Wartung ist nicht zeitaufwendiger als ein Tankstopp und lässt sich werkzeuglos erledigen. Die große, einteilige Motorhaube öffnet sich auf einem Knopfdruck und ermöglicht den Zugang zu allen Wartungspunkten am Motor. Ölstandskontrolle und Nachfüllen sind bei geschlossener Haube möglich.

Alles ist logisch angeordnet und gut erreichbar. Das Kühlerpaket ist einfach aufgebaut und schnell klappbar, der Luftfilter direkt davor verbaut. Grobschmutz wird bereits effektiv von der perfekt abgedichteten Motorhaube abgehalten. Eine Schmutzabsaugung im Filtergehäuse verlängert das Reinigungsintervall zusätzlich.

### Service, der vorausdenkt.

Die nahtlose Vernetzung des ARION 6 CMATIC sorgt für maximale Einsatzbereitschaft. So kann Ihr CLAAS Servicepartner auf Wunsch aus der Ferne schnell Unterstützung leisten, Probleme zeitnah erkennen und einen proaktiven Wartungsplan basierend auf den Maschinendaten erstellen. Das erhöht die Verfügbarkeit der Maschine und reduziert unerwartete Ausfälle auf ein Minimum. CLAAS Serviceleistungen lassen sich so nahtlos in den Betriebsalltag integrieren und planbar kalkulieren.

▼ Rechts im Aufstieg befinden sich gut zugänglich die Batterie sowie ein Staufach für Werkzeug.



▲ Der großzügig dimensionierte Luftfilter ist für eine lange Lebensdauer ausgelegt und kann ohne Hindernisse entnommen werden.



- ▼ Einfach, schnell und werkzeuglos.
  - Mit einem Knopfdruck Zugang zu allen Wartungspunkten am Motor
  - Kühlerpakete und Luftfilter leicht zu reinigen
  - Ölstandskontrolle und Nachfüllen bei geschlossener Haube
  - Alle täglich erforderlichen Wartungen ohne Werkzeug möglich
  - Lange Ölwechselintervalle



## Im Einsatz für Sie.

Bei CLAAS steht Ihre Einsatzbereitschaft an erster Stelle. Mit einem umfassenden Service-, Ersatzteil- und Betriebsmittelangebot sorgen wir dafür, dass Ihre Maschinen stets optimal funktionieren. Dazu gehören ein breites Sortiment an Wartungs- und Reparaturdienstleistungen beim Händler Ihres Vertrauens, eine große Palette an ORIGINAL Ersatzteilen und Betriebsmitteln sowie digitale Werkzeuge, die Sie bei der Planung und Entscheidungsfindung unterstützen.

So bleiben Sie immer einsatzbereit.

### MAXI CARE sichert Sie rundum ab.

Kümmern Sie sich um die wichtigen Aufgaben, wir kümmern uns um die Absicherung Ihrer Maschine. MAXI CARE Serviceverträge stellen sicher, dass Ihre Maschinen stets einsatzbereit sind und Sie sich voll und ganz auf Ihre Kernaufgaben im Hof und auf dem Feld konzentrieren können. Die maßgeschneiderten Servicepakete sind individuell auf die Bedürfnisse Ihres Betriebs zugeschnitten.

Sprechen Sie Ihren CLAAS Vertriebspartner an und stellen Sie Ihren persönlichen MAXI CARE Servicevertrag zusammen.



▲ MAXI CARE erhöht nicht nur Ihre Einsatzsicherheit. Sie können auch mit festen Kosten kalkulieren und das Ausfallrisiko minimieren.

# Unterstützung, wenn ich sie brauche?



## Wir kommen sofort.

Im Einsatz für Sie.  
CLAAS Service & Parts.

Über 97% der Teile  
werden noch am gleichen  
Tag ausgeliefert.



CLAAS bietet Ihnen für Ihren Traktor  
ein umfassendes Ersatzteilangebot, das  
perfekt auf Ihre Maschine abgestimmt ist  
und maximale Effizienz sichert.

### Alle Teile sind schnell verfügbar.

Ein ausgeklügeltes Logistikkonzept stellt sicher, dass benötigte Ersatzteile in kürzester Zeit verfügbar sind. Unsere CLAAS Händlerstandorte sind so engmaschig verteilt, dass Ersatzteile immer in Ihrer Nähe erhältlich sind oder schnell aus einem der zentralen Logistikkäfer geliefert werden. So werden mehr als 97% der Teile noch am gleichen Tag aus dem zentralen Ersatzteillager ausgeliefert – damit Ihre Maschine so schnell wie möglich wieder einsatzbereit ist. Sollte es einmal besonders eilig sein, greifen wir auf Expresslösungen zurück, um Sie noch schneller zu unterstützen.

Der Parts Shop hat rund um die Uhr geöffnet. Mit CLAAS connect auf dem Smartphone haben Sie jederzeit und überall Zugriff auf wichtige Ersatzteile, Schmierstoffe und Betriebsmittel. Mit Parts Doc und dem Parts Shop können Sie Ersatzteile einfach identifizieren und direkt bestellen.



| ARION 6 CMATIC                                                           |       | 6.190              | 6.160              | 6.140              |
|--------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Motor                                                                    |       |                    |                    |                    |
| Hersteller                                                               |       | DPS                | DPS                | DPS                |
| Anzahl der Zylinder                                                      |       | 6                  | 6                  | 6                  |
| Hubraum                                                                  | cm³   | 6788               | 6788               | 6788               |
| Turbolader mit variabler Geometrie                                       |       | ●                  | ●                  | ●                  |
| Max. Leistung (ECE R 120)                                                | kW/PS | 136/185            | 121/165            | 107/145            |
| Max. Leistung mit CPM (ECE R 120)                                        | kW/PS | 151/205            | –                  | –                  |
| Konstantleistungsbereich                                                 | U/min | 1800-2100          | 1800-2100          | 1800-2100          |
| Homologationswert Max. Leistung / Nennleistung <sup>1, 2</sup>           | kW    | 154 / 144          | 130 / 115          | 116 / 102          |
| Max. Drehmoment (ECE R 120)                                              | Nm    | 849 (mit CPM)      | 703                | 640                |
| Drehzahl bei max. Drehmoment                                             | U/min | 1500               | 1500               | 1500               |
| Kraftstofftankinhalt                                                     | l     | 370                | 370                | 370                |
| Ölwechselintervall                                                       | h     | 500                | 500                | 500                |
| CMATIC Stufenlosgetriebe                                                 |       |                    |                    |                    |
| Getriebetyp (CLAAS EQ Getriebe)                                          |       | stufenlos (EQ 220) | stufenlos (EQ 200) | stufenlos (EQ 200) |
| Geschwindigkeiten (min.-max.)                                            | km/h  | 0,05-50/40         | 0,05-50/40         | 0,05-50/40         |
| REVERSHIFT Wendeschaltung                                                |       | ●                  | ●                  | ●                  |
| Hinterachse                                                              |       |                    |                    |                    |
| Flanschachse / Steckachse                                                |       | ● / ○              | ● / ○              | ● / –              |
| Elektrohydraulisch geschaltete Differentialsperren mit Automatikfunktion |       | ●                  | ●                  | ●                  |
| Elektrische Parkbremse                                                   |       | ○                  | ○                  | ○                  |
| Max. Hinterradbereifung                                                  |       | 710/60 R 42        | 710/60 R 42        | 710/60 R 38        |
| Max. Durchmesser Hinterradbereifung                                      | m     | 1,95               | 1,95               | 1,85               |
| Ölwechselintervall                                                       | h     | 1500               | 1500               | 1500               |
| Zapfwelle                                                                |       |                    |                    |                    |
| Nasse Mehrscheibenkupplung                                               |       | ●                  | ●                  | ●                  |
| Externe Außenbedienung                                                   |       | ●                  | ●                  | ●                  |
| 540/540 ECO / 1000 / 1000 ECO                                            |       | ●                  | ●                  | ●                  |
| Auswechselbarer Zapfwellenstummel                                        |       | ●                  | ●                  | ●                  |
| Zapfwellenautomatik                                                      |       | ●                  | ●                  | ●                  |
| Allrad Vorderachse                                                       |       |                    |                    |                    |
| PROACTIV Vorderachsfederung                                              |       | –                  | □                  | □                  |
| PROACTIV Vorderachsfederung mit gebremster Vorderachse                   |       | ●                  | ●                  | ●                  |
| Allradautomatik                                                          |       | ●                  | ●                  | ●                  |
| Optimaler Wenderadius                                                    | m     | 5,5                | 5,5                | 5,5                |
| Hydraulik                                                                |       |                    |                    |                    |
| Load-Sensing-Kreislauf 150 l/min                                         |       | ●                  | ○                  | ○                  |
| Load-Sensing-Kreislauf 110 l/min                                         |       | –                  | ●                  | ●                  |
| Max. Arbeitsdruck                                                        | bar   | 200                | 200                | 200                |
| Externe Außenbedienung                                                   |       | ●                  | ●                  | ●                  |
| Anzahl elektronischer Steuergeräte (Heck)                                |       | 4                  | 4                  | 4                  |
| Zwei elektronische Steuergeräte (Mitte)                                  |       | ○                  | ○                  | ○                  |
| ELECTROPILOT (elektronischer Kreuzhebel)                                 |       | ●                  | ●                  | ●                  |
| Durchflussmengenregelung, Priorisierung, Zeitsteuerung                   |       | ●                  | ●                  | ●                  |

CLAAS ist ständig bemüht, alle Produkte den Anforderungen der Praxis anzupassen. Deshalb sind Änderungen vorbehalten. Angaben und Abbildungen sind als annähernd zu betrachten und können auch nicht zum serienmäßigen Lieferumfang gehörende Sonderausstattungen enthalten. Dieser Prospekt wurde für den weltweiten Einsatz gedruckt. Bitte beachten Sie bezüglich der technischen Ausstattung die Preisliste Ihres CLAAS Vertriebspartners. Bei den Fotos wurden zum Teil Schutzvorrichtungen abgenommen. Dies erfolgte lediglich, um die Funktion deutlich zu machen, und darf keinesfalls eigenmächtig erfolgen, um Gefährdungen zu vermeiden. Insoweit sei auf die jeweiligen Hinweise im Bedienerhandbuch verwiesen. Alle technischen Angaben zu Motoren beziehen sich grundsätzlich auf die europäische Richtlinie zur Abgasregulierung: Stage. Die Nennung der Tier-Norm dient in diesem Dokument ausschließlich der Information und der besseren Verständlichkeit. Eine Zulassung für Regionen, in denen die Abgasregulierung über Tier geregelt ist, kann hierdurch nicht unterstellt werden.

| ARION 6 CMATIC                                                                   |    | 6.190 | 6.160 | 6.140 |
|----------------------------------------------------------------------------------|----|-------|-------|-------|
| Heckkraftheber                                                                   |    |       |       |       |
| Max. Hubkraft an den Koppelpunkten                                               | kg | 8000  | 8000  | 7500  |
| Durchgehende Hubkraft bei 610 mm                                                 | kg | 5100  | 5100  | 5100  |
| Schwingungstilgung                                                               |    | ●     | ●     | ●     |
| Externe Außenbedienung                                                           |    | ●     | ●     | ●     |
| Aktive Schlupfregelung                                                           |    | ○     | ○     | ○     |
| ISOBUS-Steckdose                                                                 |    | ○     | ○     | ○     |
| Frontkraftheber                                                                  |    |       |       |       |
| Frontkraftheber 4t (mit Schwingungstilgung)                                      |    | ●     | ●     | ●     |
| Frontzapfwelle 1000 U/min                                                        |    | ○     | ○     | ○     |
| Lageregelung                                                                     |    | ○     | ○     | ○     |
| Externe Außenbedienung                                                           |    | ●     | ●     | ●     |
| Zusatzanschlüsse Hydraulik / Externe Außenbedienung                              |    | □ / □ | □ / □ | □ / □ |
| ISOBUS-Steckdose oder 25 A Stromversorgung                                       |    | ○ / ● | ○ / ● | ○ / ● |
| Anhängersteckdose                                                                |    | ●     | ●     | ●     |
| Kabine                                                                           |    |       |       |       |
| Vollgefederte Kabine                                                             |    | ●     | ●     | ●     |
| CEBIS Ausstattung mit CMOTION Bedienung                                          |    | ●     | ●     | ●     |
| Klimaautomatik                                                                   |    | ●     | ●     | ●     |
| Premium Fahrersitz mit semi-aktiver Dämpfung, Klimatisierung und Massagefunktion |    | ●     | ○     | ○     |
| Einweisersitz mit integrierter Kühlbox                                           |    | ●     | ●     | ●     |
| Abmessungen und Gewichte                                                         |    |       |       |       |
| Höhe Mitte Hinterachse bis Kabinendach (inkl. GNSS Empfänger SAT 900) (a)        | mm | 2255  | 2255  | 2255  |
| Radstand (b)                                                                     | mm | 2820  | 2820  | 2820  |
| Länge (Frontkraftheber bis Heckunterlenker) (c)                                  | mm | 4840  | 4786  | 4781  |
| Gewicht (ausstattungsabhängig)                                                   | kg | 8335  | 7600  | 7470  |
| Max. zulässiges Gesamtgewicht                                                    | kg | 12500 | 11000 | 10250 |



Entdecken Sie Ihren neuen ARION 6 CMATIC. Ob Frontlader, digitale Assistenten oder Komfortausstattung – mit wenigen Klicks legen Sie fest, was Sie alles brauchen, um die neue Maschine perfekt auf Ihren Betriebsalltag abzustimmen.

Konfigurieren Sie jetzt Ihren ARION 6 oder lassen Sie sich von Ihrem Vertriebspartner beraten.



● Serie   ○ Option   □ Verfügbar   – Nicht verfügbar

<sup>1</sup> Gemäß UN ECE R 120  
<sup>2</sup> Leistungsangaben maßgeblich für Zulassung



# Zusammen wachsen.

Bei allem, was wir tun, stehen Sie als unsere Kunden im Mittelpunkt. Wir kennen Ihre täglichen Herausforderungen und entwickeln gemeinsam mit Ihnen Landtechnik, die Sie heute und in Zukunft erfolgreich und nachhaltig wirtschaften lässt. Unsere digitalen Lösungen vereinfachen komplexe Prozesse und erleichtern Ihnen die Arbeit. Wir möchten es Ihnen ermöglichen, die Besten in ihrem Feld zu sein.



Serco Landtechnik AG  
Niedermattstrasse 25  
CH - 4538 Oberbipp  
Tel. +41 (0)58 434 07 07  
Fax +41 (0)58 434 07 09  
[info@sercolandtechnik.ch](mailto:info@sercolandtechnik.ch)  
[www.sercolandtechnik.ch](http://www.sercolandtechnik.ch)

HRC / 321011031025 KK ME 0726